#### ISSN 0378-6978

# Official Journal

L 226

Volume 42

27 August 1999

# of the European Communities

English edition

# Legislation

_				
$C_{i}$	nt'	110	n	tc

I Acts whose publication is obligatory

Commission Regulation (EC) No 1844/1999 of 26 August 1999 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables	1
Commission Regulation (EC) No 1845/1999 of 26 August 1999 fixing the export refunds on milk and milk products	3
Commission Regulation (EC) No 1846/1999 of 26 August 1999 fixing the export refunds on products processed from cereals and rice	11
Commission Regulation (EC) No 1847/1999 of 26 August 1999 fixing the export refunds on cereal-based compound feedingstuffs	13
Commission Regulation (EC) No 1848/1999 of 26 August 1999 fixing production refunds on cereals and rice	15
Commission Regulation (EC) No 1849/1999 of 26 August 1999 fixing the rates of the refunds applicable to certain cereal and rice-products exported in the form of goods not covered by Annex I to the Treaty	16
Commission Regulation (EC) No 1850/1999 of 26 August 1999 fixing the maximum export refund on barley in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 1701/1999	19
Commission Regulation (EC) No 1851/1999 of 26 August 1999 fixing the maximum export refund on rye in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 1758/1999	20
Commission Regulation (EC) No 1852/1999 of 26 August 1999 fixing the maximum export refund on common wheat in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 1707/1999	21

2 (Continued overleaf)



Acts whose titles are printed in light type are those relating to day-to-day management of agricultural matters, and are generally valid for a limited period.

Contents (continued)	Commission Regulation (EC) No 1853/1999 of 26 August 1999 on the issue of system B export licences in the fruit and vegetables sector
	II Acts whose publication is not obligatory
	Commission
	1999/595/EC:
	* Commission Decision of 20 July 1999 on the indicative allocation of the annual Community financial contribution to pre-accession measures for agriculture and rural development (notified under document number C(1999) 2431)
	1999/596/EC:
	* Commission Decision of 28 July 1999 amending Decision 1999/187/EC on the clearance of the accounts presented by the Member States in respect of the expenditure for 1995 of the Guarantee Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund (EAGGF) (notified under document number C(1999) 2476)
	Corrigenda
	* Corrigendum to Decision of the EEA Joint Committee No 100/98/COL of 30 October 1998 amending Annex II (Technical regulations, standards, testing and certification) to the EEA Agreement (OJ L 197 of 29.7.1999)
	* Corrigendum to Decision of the EEA Joint Committee No 101/98/COL of 30 October 1998 amending Annex II (Technical regulations, standards, testing and certification) to the EEA Agreement (OJ L 197 of 29.7.1999)
	* Corrigendum to Decision of the EEA Joint Committee No 103/98/COL of 30 October 1998 amending Annex XIII (Transport) to the EEA Agreement (OJ L 197 of 29.7.1999)
	* Corrigendum to Decision of the EEA Joint Committee No 104/98/COL of 30 October 1998 amending Annex XVIII (Health and safety at work, labour law, and equal treatment for men and women) to the EEA Agreement (OJ L 197 of 29.7.1999)
	* Corrigendum to Decision of the EEA Joint Committee No 105/98/COL of 30 October 1998 amending Annex XX (Environment) to the EEA Agreement (OJ L 197 of 29.7.1999)

I

(Acts whose publication is obligatory)

# COMMISSION REGULATION (EC) No 1844/1999

#### of 26 August 1999

# establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 3223/94 of 21 December 1994 on detailed rules for the application of the import arrangements for fruit and vegetables (¹), as last amended by Regulation (EC) No 1498/98 (²), and in particular Article 4 (1) thereof,

(1) Whereas Regulation (EC) No 3223/94 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multi-lateral trade negotiations, the criteria whereby the Commission fixes the standard values for imports from third countries, in respect of the products and periods stipulated in the Annex thereto;

(2) Whereas, in compliance with the above criteria, the standard import values must be fixed at the levels set out in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

#### Article 1

The standard import values referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 3223/94 shall be fixed as indicated in the Annex hereto.

#### Article 2

This Regulation shall enter into force on 27 August 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 August 1999.

ANNEX

to the Commission Regulation of 26 August 1999 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

(EUR/100 kg)

CN code	Third country code (¹)	Standard import value
0709 90 70	052	50,5
	999	50,5
0805 30 10	388	53,6
	524	66,5
	528	70,3
	999	63,5
0806 10 10	052	81,9
	064	75,2
	400	232,4
	600	83,6
	624	86,9
	999	112,0
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	388	64,8
	400	53,9
	508	87,3
	512	51,0
	524	63,4
	528	45,5
	800	76,0
	804	73,3
	999	64,4
0808 20 50	052	87,6
	064	46,3
	388	70,3
	999	68,1
0809 30 10, 0809 30 90	052	105,0
	999	105,0
0809 40 05	052	34,2
	064	47,9
	066	45,7
	068	46,6
	999	43,6

<sup>(1)</sup> Country nomenclature as fixed by Commission Regulation (EC) No 2645/98 (OJ L 335, 10.12.1998, p. 22). Code '999' stands for 'of other origin'.

# COMMISSION REGULATION (EC) No 1845/1999 of 26 August 1999

## fixing the export refunds on milk and milk products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organisation of the market in milk and milk products (1), as last amended by Regulation (EC) No 1587/96 (2), and in particular Article 17(3) thereof,

- Whereas Article 17 of Regulation (EEC) No 804/68 (1) provides that the difference between prices in international trade for the products listed in Article 1 of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund within the limits resulting from agreements concluded in accordance with Article 228 of the Treaty;
- Whereas Regulation (EEC) No 804/68 provides that (2) when the refunds on the products listed in Article 1 of the abovementioned Regulation, exported in the natural state, are being fixed, account must be taken of:
  - the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of milk and milk products on the Community market and prices for milk and milk products in international trade,
  - marketing costs and the most favourable transport charges from Community markets to ports or other points of export in the Community, as well as costs incurred in placing the goods on the market of the country of destination,
  - the aims of the common organisation of the market in milk and milk products which are to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on this market,
  - the limits resulting from agreements concluded in accordance with Article 228 of the Treaty, and
  - the need to avoid disturbances on the Community market, and
  - the economic aspect of the proposed exports;
- Whereas Article 17(5) of Regulation (EEC) No 804/68 (3) provides that when prices within the Community are being determined account should be taken of the ruling prices which are most favourable for exportation, and

that when prices in international trade are being determined particular account should be taken of:

- (a) prices ruling on third country markets;
- (b) the most favourable prices in third countries of destination for third country imports;
- (c) producer prices recorded in exporting third countries, account being taken, where appropriate, of subsidies granted by those countries; and
- (d) free-at-Community-frontier offer prices;
- Whereas Article 17(3) of Regulation (EEC) No 804/68 provides that the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund on the products listed in Article 1 of the abovementioned Regulation according to destina-
- Whereas Article 17(3) of Regulation (EEC) No 804/68 provides that the list of products on which export refunds are granted and the amount of such refunds should be fixed at least once every four weeks; whereas the amount of the refund may, however, remain at the same level for more than four weeks;
- Whereas, in accordance with Article 16 of Commission Regulation (EC) No 174/1999 of 26 January 1999 on specific detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 804/68 as regards export licences and export refunds on milk and milk products (3), as amended by Regulation (EC) No 1596/1999 (4); the refund granted for milk products containing added sugar is equal to the sum of the two components; whereas one is intended to take account of the quantity of milk products and is calculated by multiplying the basic amount by the milk products content in the product concerned; whereas the other is intended to take account of the quantity of added sucrose and is calculated by multiplying the sucrose content of the entire product by the basic amount of the refund valid on the day of exportation for the products listed in Article 1(1)(d) of Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organisation of the markets in the sugar sector (5), as last amended by Commission Regulation (EC) No 1148/98 (6); whereas, however, this second component is applied only if the added sucrose has been produced using sugar beet or cane harvested in the Community;

OJ L 148, 28.6.1968, p. 13.

<sup>(1)</sup> OJ L 148, 28.0.1700, p. 21. (2) OJ L 206, 16.8.1996, p. 21.

<sup>(\*)</sup> OJ L 20, 27.1.1999, p. 8. (\*) OJ L 188, 21.7.1999, p. 39. (\*) OJ L 177, 1.7.1981, p. 4. (\*) OJ L 159, 3.6.1998, p. 38.

- (7) Whereas the level of refund for cheeses is calculated for products intended for direct consumption; whereas the cheese rinds and cheese wastes are not products intended for this purpose; whereas, to avoid any confusion in interpretation, it should be specified that there will be no refund for cheeses of a free-at-frontier value less than EUR 230,00 per 100 kilograms;
- (8) Whereas Commission Regulation (EEC) No 896/84 (¹), as last amended by Regulation (EEC) No 222/88 (²), laid down additional provisions concerning the granting of refunds on the change from one milk year to another; whereas those provisions provide for the possibility of varying refunds according to the date of manufacture of the products;
- (9) Whereas for the calculation of the refund for processed cheese provision must be made where casein or caseinates are added for that quantity not to be taken into account;
- (10) Whereas it follows from applying the rules set out above to the present situation on the market in milk and in particular to quotations or prices for milk products within the Community and on the world market that the

- refund should be as set out in the Annex to this Regulation:
- (11) Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

#### Article 1

- 1. The export refunds referred to in Article 17 of Regulation (EEC) No 804/68 on products exported in the natural state shall be as set out in the Annex.
- 2. There shall be no refunds for exports to destination No 400 for products falling within CN codes 0401, 0402, 0403, 0404, 0405 and 2309.
- 3. There shall be no refunds for exports to destinations No 021, 023, 024, 028, 043, 044, 045, 046, 052, 404, 600, 800 and 804 for products falling within CN code 0406.

#### Article 2

This Regulation shall enter into force on 27 August 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 August 1999.

 ${\it ANNEX}$  to the Commission Regulation of 26 August 1999 fixing the export refunds on milk and milk products

(in EUR/100 kg net weight unless otherwise indicated)

0401 10 10 9000	Product code	Destination (*)	Amount of refund	-	Product code	Destination (*)	Amount of refund
0401 10 90 9000	0401 10 10 9000		2,327	-		+	· ·
		* * *	_		0402 21 99 9100	+	120,86
0401 20 11 9100	0401 10 90 9000		2,327		0402 21 99 9200	+	T
		* * *	_		0402 21 99 9300	+	123,20
0401 20 11 9500	0401 20 11 9100	970	2,327		0402 21 99 9400	+	131,67
0401 20 19 9100		* * *	_		0402 21 99 9500	+	134,61
0.401 20 19 9100	0401 20 11 9500	970	3,597		0402 21 99 9600	+	145,88
0401 20 19 9500		* * *	_		0402 21 99 9700	+	152,49
	0401 20 19 9100	970	2,327		0402 21 99 9900	+	159,96
0401 20 91 9100		* * *	_		0402 29 15 9200	+	0,9000
	0401 20 19 9500	970	3.597		0402 29 15 9300	+	1,0589
0401 20 91 9500	0.01 20 1, ,,00				0402 29 15 9500	+	1,1156
0401 20 91 9500	0401 20 91 9100	970	4 5 5 1		0402 29 15 9900	+	1.2002
0401 20 91 9500	0101 20 71 7100		- 1,551			+	· ·
0401 20 99 9100         970         4,551         0402 29 19 9500         +         1,1156           0401 20 99 9500         +         —         0402 29 19 9900         +         1,2008           0401 30 11 9100         +         —         0402 29 91 9500         +         1,3167           0401 30 11 9400         970         10,50         0402 29 99 9500         +         1,3167           0401 30 11 9700         970         15,77         0402 21 11 9110         +         —           0401 30 19 9100         +         —         0402 91 11 9310         +         11,3167           0401 30 19 9400         +         —         0402 91 11 9310         +         11,315           0401 30 19 9700         970         15,77         0402 91 11 9370         +         16,84           0401 30 31 9100         +         —         0402 91 11 9370         +         16,84           0401 30 31 9000         +         38,32         0402 91 11 9370         +         16,84           0401 30 31 9400         +         59,85         0402 91 19 9370         +         11,31           0401 30 39 9400         +         38,32         0402 91 19 9370         +         16,84           0401	0401 20 01 0500		_			+	· ·
0401 20 99 9500         +         —         0402 29 91 9900         +         1,2002           0401 30 11 9100         +         —         0402 29 91 9100         +         1,3167           0401 30 11 9400         970         10,50         0402 29 99 9100         +         1,2086           0401 30 11 9700         970         15,77         0402 29 99 9900         +         1,3167           0401 30 19 9100         +         —         0402 91 11 9110         +         —           0401 30 19 9400         +         —         0402 91 11 9310         +         11,31           0401 30 19 9700         970         15,77         0402 91 11 9370         +         16,84           0401 30 19 9700         970         15,77         0402 91 11 9370         +         16,84           0401 30 31 9100         +         38,32         0402 91 19 9100         +         —           0401 30 31 9400         +         59,85         0402 91 19 9350         +         11,31           0401 30 31 9400         +         59,85         0402 91 19 9350         +         11,31           0401 30 39 9400         +         66,00         0402 91 39 9300         +         16,84           0401 30			4 5 5 1				*
0401 20 99 9500 0401 30 11 9100 0401 30 11 9400 10.50 0401 30 11 9400 10.50 0401 30 11 9700 10.50 0402 29 99 9500 10.50 1	0401 20 99 9100		4,331				· ·
0401 20 11 9100         +         0402 29 91 9500         +         1,3167           0401 30 11 9400         970         10,50         0402 29 99 9100         +         1,2086           0401 30 11 9700         970         15,77         0402 91 11 9110         +         —           0401 30 19 9100         +         —         0402 91 11 9100         +         —           0401 30 19 9400         +         —         0402 91 11 9350         +         11,3167           0401 30 19 9700         970         15,77         0402 91 11 9370         +         11,316           0401 30 19 9700         +         —         0402 91 11 9370         +         16,84           0401 30 31 9100         +         38,32         0402 91 19 9110         +         —           0401 30 31 9400         +         59,85         0402 91 19 9370         +         11,31           0401 30 31 9400         +         59,85         0402 91 19 9370         +         11,315           0401 30 31 9400         +         59,85         0402 91 19 9370         +         11,385           0401 30 39 9400         +         59,85         0402 91 19 9370         +         16,84           0401 30 91 9400	0.404.00.00.000.000		_				· ·
0401 30 11 9400         970         10,50         0402 29 99 9500         +         1,3167           0401 30 11 9700         970         15,77         0402 91 11 9110         +         —           0401 30 19 9100         +         —         0402 91 11 9120         +         —           0401 30 19 9400         +         —         0402 91 11 9310         +         11,31           0401 30 19 9700         970         15,77         0402 91 11 9370         +         16,84           0401 30 31 9100         +         —         0402 91 19 9110         +         —           0401 30 31 9100         +         38,32         0402 91 19 9310         +         —           0401 30 31 9400         +         59,85         0402 91 19 9310         +         11,31           0401 30 39 9100         +         38,32         0402 91 19 9370         +         16,84           0401 30 39 9100         +         38,32         0402 91 19 9370         +         16,84           0401 30 39 9100         +         38,32         0402 91 19 9370         +         16,84           0401 30 39 9100         +         59,85         0402 91 39 300         +         16,84           0401 30 99 9100 </td <td></td> <td></td> <td>_</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>· ·</td>			_				· ·
1,3167							*
0401 30 11 9700	0401 30 11 9400		10,50				· ·
0401 30 19 9100			_				*
0401 30 19 9100         +         —         0402 91 11 9310         +         11,31           0401 30 19 9400         +         —         0402 91 11 9370         +         13,85           0401 30 19 9700         970         15,77         0402 91 11 9370         +         16,84           0401 30 31 9100         +         38,32         0402 91 19 9110         +         —           0401 30 31 9400         +         59,85         0402 91 19 9350         +         11,31           0401 30 31 9700         +         66,00         0402 91 19 9370         +         16,84           0401 30 39 9100         +         38,32         0402 91 19 9350         +         13,85           0401 30 39 9100         +         38,32         0402 91 19 9370         +         16,84           0401 30 39 9100         +         38,32         0402 91 39 900         +         -           0401 30 39 9100         +         59,85         0402 91 39 900         +         -           0401 30 99 9100         +         75,22         0402 91 39 900         +         -           0401 30 91 9700         +         110,55         0402 91 99 900         +         -           0401 30 99 9400	0401 30 11 9700		15,77				_
0401 30 19 9400         +         —         0402 91 11 9350         +         13,85           0401 30 19 9700         970         15,77         0402 91 11 9310         +         —           0401 30 31 9100         +         38,32         0402 91 19 9120         +         —           0401 30 31 9400         +         59,85         0402 91 19 9350         +         11,31           0401 30 31 9700         +         66,00         0402 91 19 9370         +         16,84           0401 30 39 9400         +         38,32         0402 91 19 9370         +         16,84           0401 30 39 9400         +         38,32         0402 91 19 9370         +         16,84           0401 30 39 9400         +         59,85         0402 91 39 9300         +         —           0401 30 99 9400         +         66,00         0402 91 39 9100         +         —           0401 30 91 9400         +         110,55         0402 91 39 9100         +         —           0401 30 99 9400         +         129,01         0402 91 59 9000         +         —           0401 30 99 9400         +         129,01         0402 91 59 9000         +         —           0401 10 99 9900		* * *	_				_
0401 30 19 9700	0401 30 19 9100	+	_				· ·
100	0401 30 19 9400	+	_			+	
0401 30 31 9100	0401 30 19 9700	970	15,77		0402 91 11 9370	+	16,84
0401 30 31 9400		* * *	_		0402 91 19 9110	+	_
0401 30 31 9700	0401 30 31 9100	+	38,32		0402 91 19 9120	+	_
0401 30 39 9100         +         38,32         0402 91 19 9370         +         16,84           0401 30 39 9400         +         59,85         0402 91 31 9100         +         —           0401 30 91 9100         +         66,00         0402 91 31 9300         +         19,91           0401 30 91 9100         +         75,22         0402 91 39 9100         +         —           0401 30 91 9700         +         110,55         0402 91 51 9000         +         —           0401 30 99 9100         +         75,22         0402 91 59 9000         +         —           0401 30 99 9100         +         75,22         0402 91 59 9000         +         —           0401 30 99 9400         +         110,55         0402 91 59 9000         +         —           0401 30 99 9400         +         110,55         0402 91 91 9000         +         —           0401 30 99 9400         +         129,01         0402 91 91 9000         +         63,94           0401 30 99 9700         +         129,01         0402 91 91 9000         +         63,94           0402 10 19 9000         +         90,00         0402 99 11 9130         +         —           0402 10 19 9000	0401 30 31 9400	+	59,85		0402 91 19 9310	+	11,31
0401 30 39 9100       +       38,32       0402 91 19 9370       +       16,84         0401 30 39 9400       +       59,85       0402 91 31 9100       +       —         0401 30 91 9100       +       66,00       0402 91 31 9300       +       19,91         0401 30 91 9100       +       75,22       0402 91 39 9100       +       —         0401 30 91 9700       +       129,01       0402 91 51 9000       +       —         0401 30 99 9100       +       75,22       0402 91 59 9000       +       —         0401 30 99 9100       +       75,22       0402 91 59 9000       +       —         0401 30 99 9700       +       110,55       0402 91 99 9000       +       —         0401 30 99 9700       +       129,01       0402 91 99 9000       +       63,94         0401 10 99 9000       +       129,01       0402 91 99 9000       +       63,94         0402 10 11 9000       +       90,00       0402 99 11 9130       +       —         0402 10 19 9000       +       90,00       0402 99 11 9130       +       —         0402 10 99 9000       +       0,9000       0402 99 11 9330       +       0,2689	0401 30 31 9700	+	66,00		0402 91 19 9350	+	13,85
0401 30 39 9700       +       66,00       0402 91 31 9300       +       19,91         0401 30 91 9100       +       75,22       0402 91 39 9100       +       —         0401 30 91 9400       +       110,55       0402 91 51 9000       +       —         0401 30 99 9100       +       129,01       0402 91 51 9000       +       —         0401 30 99 9400       +       110,55       0402 91 99 9000       +       —         0401 30 99 9700       +       110,55       0402 91 99 9000       +       63,94         0401 30 99 9700       +       129,01       0402 91 99 9000       +       63,94         0401 30 99 9700       +       129,01       0402 91 99 9000       +       63,94         0402 10 19 9000       +       90,00       0402 99 11 9110       +       —         0402 10 19 9000       +       90,00       0402 99 11 9130       +       —         0402 10 99 9000       +       0,9000       0402 99 11 9310       +       —         0402 10 99 9000       +       0,9000       0402 99 11 9310       +       0,2689         0402 21 11 9200       +       90,00       0402 99 11 9330       +       0,4291	0401 30 39 9100	+			0402 91 19 9370	+	16,84
$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	0401 30 39 9400	+	59,85		0402 91 31 9100	+	_
$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	0401 30 39 9700	+			0402 91 31 9300	+	19,91
0401 30 91 9400       +       110,55       0402 91 39 9300       +       19,91         0401 30 91 9700       +       129,01       0402 91 51 9000       +       —         0401 30 99 9100       +       75,22       0402 91 59 9000       +       —         0401 30 99 9400       +       110,55       0402 91 91 9000       +       63,94         0401 30 99 9700       +       129,01       0402 91 99 9000       +       63,94         0402 10 11 9000       +       90,00       0402 99 11 9110       +       —         0402 10 19 9000       +       90,00       0402 99 11 9130       +       —         0402 10 99 9000       +       0,9000       0402 99 11 9310       +       —         0402 10 99 9000       +       0,9000       0402 99 11 9310       +       —         0402 11 19 900       +       0,9000       0402 99 11 9330       +       0,3228         0402 21 11 9300       +       105,89       0402 99 19 9110       +       —         0402 21 11 9000       +       120,00       0402 99 19 9130       +       —         0402 21 19 9300       +       105,89       0402 99 19 9130       +       —		+			0402 91 39 9100	+	_
$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$					0402 91 39 9300	+	19,91
0401 30 99 9100       +       75,22       0402 91 59 9000       +       —         0401 30 99 9400       +       110,55       0402 91 91 9000       +       63,94         0401 30 99 9700       +       129,01       0402 91 99 9000       +       63,94         0402 10 11 9000       +       90,00       0402 99 11 9110       +       —         0402 10 19 9000       +       90,00       0402 99 11 9130       +       —         0402 10 99 9000       +       0,9000       0402 99 11 9310       +       —         0402 10 99 9000       +       0,9000       0402 99 11 9310       +       —         0402 21 11 9200       +       90,00       0402 99 11 9330       +       0,3228         0402 21 11 9300       +       105,89       0402 99 11 9350       +       0,4291         0402 21 11 9500       +       110,60       0402 99 19 910       +       —         0402 21 11 9900       +       120,00       0402 99 19 9130       +       —         0402 21 19 9300       +       105,89       0402 99 19 930       +       —         0402 21 19 9500       +       105,89       0402 99 19 930       +       —         04						+	_
0401 30 99 9400       +       110,55       0402 91 91 9000       +       63,94         0401 30 99 9700       +       129,01       0402 91 99 9000       +       63,94         0402 10 11 9000       +       90,00       0402 99 11 9110       +       -         0402 10 91 9000       +       90,00       0402 99 11 9150       +       -         0402 10 99 9000       +       0,9000       0402 99 11 9310       +       0,2689         0402 21 11 9200       +       90,00       0402 99 11 9330       +       0,3228         0402 21 11 9300       +       105,89       0402 99 11 9350       +       0,4291         0402 21 11 9900       +       120,00       0402 99 19 9110       +       -         0402 21 11 9900       +       90,00       0402 99 19 9130       +       -         0402 21 17 9000       +       90,00       0402 99 19 9130       +       -         0402 21 19 9300       +       105,89       0402 99 19 9130       +       -         0402 21 19 9300       +       105,89       0402 99 19 9310       +       0,2689         0402 21 19 9300       +       111,56       0402 99 19 9330       +       0,3228						+	_
$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$						+	63.94
0402 10 11 9000       +       90,00       0402 99 11 9110       +       —         0402 10 19 9000       +       90,00       0402 99 11 9130       +       —         0402 10 99 9000       +       0,9000       0402 99 11 9310       +       —         0402 11 19 200       +       0,9000       0402 99 11 9330       +       0,3228         0402 21 11 9300       +       105,89       0402 99 11 9350       +       0,4291         0402 21 11 9500       +       111,56       0402 99 19 9110       +       —         0402 21 11 9900       +       120,00       0402 99 19 9130       +       —         0402 21 17 9000       +       90,00       0402 99 19 9150       +       —         0402 21 19 9300       +       105,89       0402 99 19 9310       +       —         0402 21 19 9300       +       105,89       0402 99 19 9310       +       0,2689         0402 21 19 9500       +       111,56       0402 99 19 9330       +       0,3228         0402 21 19 9500       +       120,00       0402 99 19 9350       +       0,4291         0402 21 91 9100       +       120,86       0402 99 31 9150       +       —						+	· ·
0402 10 19 9000       +       90,00       0402 99 11 9130       +       —         0402 10 91 9000       +       0,9000       0402 99 11 9150       +       —         0402 10 99 9000       +       0,9000       0402 99 11 9310       +       0,2689         0402 21 11 9200       +       90,00       0402 99 11 9330       +       0,3228         0402 21 11 9300       +       105,89       0402 99 11 9350       +       0,4291         0402 21 11 9500       +       111,56       0402 99 19 9110       +       —         0402 21 11 9900       +       120,00       0402 99 19 9130       +       —         0402 21 17 9000       +       90,00       0402 99 19 9150       +       —         0402 21 19 9300       +       105,89       0402 99 19 9310       +       0,2689         0402 21 19 9500       +       111,56       0402 99 19 9330       +       0,2689         0402 21 19 9500       +       120,00       0402 99 19 9350       +       0,4291         0402 21 19 9900       +       120,86       0402 99 31 9110       +       —         0402 21 91 9200       +       120,86       0402 99 31 9150       +       0,4467						+	
$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				_
$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$			1				_
$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$							
0402 21 11 9300       +       105,89       0402 99 11 9350       +       0,4291         0402 21 11 9500       +       111,56       0402 99 19 9110       +       —         0402 21 11 9900       +       120,00       0402 99 19 9130       +       —         0402 21 17 9000       +       90,00       0402 99 19 9150       +       —         0402 21 19 9300       +       105,89       0402 99 19 9310       +       0,2689         0402 21 19 9500       +       111,56       0402 99 19 9330       +       0,3228         0402 21 19 9900       +       120,00       0402 99 19 9350       +       0,4291         0402 21 91 9100       +       120,86       0402 99 31 9110       +       —         0402 21 91 9200       +       121,69       0402 99 31 9150       +       0,4467							· ·
$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$							· ·
0402 21 11 9900       +       120,00       0402 99 19 9130       +       —         0402 21 17 9000       +       90,00       0402 99 19 9150       +       —         0402 21 19 9300       +       105,89       0402 99 19 9310       +       0,2689         0402 21 19 9500       +       111,56       0402 99 19 9330       +       0,3228         0402 21 19 9900       +       120,00       0402 99 19 9350       +       0,4291         0402 21 91 9100       +       120,86       0402 99 31 9110       +       —         0402 21 91 9200       +       121,69       0402 99 31 9150       +       0,4467							*
$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$							
0402 21 19 9300       +       105,89       0402 99 19 9310       +       0,2689         0402 21 19 9500       +       111,56       0402 99 19 9330       +       0,3228         0402 21 19 9900       +       120,00       0402 99 19 9350       +       0,4291         0402 21 91 9100       +       120,86       0402 99 31 9110       +       —         0402 21 91 9200       +       121,69       0402 99 31 9150       +       0,4467							_
0402 21 19 9500       +       111,56       0402 99 19 9330       +       0,3228         0402 21 19 9900       +       120,00       0402 99 19 9350       +       0,4291         0402 21 91 9100       +       120,86       0402 99 31 9110       +       —         0402 21 91 9200       +       121,69       0402 99 31 9150       +       0,4467							
0402 21 19 9900       +       120,00       0402 99 19 9350       +       0,4291         0402 21 91 9100       +       120,86       0402 99 31 9110       +       —         0402 21 91 9200       +       121,69       0402 99 31 9150       +       0,4467							· ·
0402 21 91 9100 + 120,86 0402 99 31 9110 + — 0402 21 91 9200 + 121,69 0402 99 31 9150 + 0,4467							· ·
0402 21 91 9200 + 121,69 0402 99 31 9150 + 0,4467							*
		+					
0402 21 91 9300   +   123,20		+					
	0402 21 91 9300	+				+	· ·
0402 21 91 9400 + 131,67 0402 99 31 9500 + 0,6600	0402 21 91 9400	+			0402 99 31 9500	+	0,6600
0402 21 91 9500 + 134,61 0402 99 39 9110 + —	0402 21 91 9500	+	134,61		0402 99 39 9110	+	
0402 21 91 9600 + 145,88 0402 99 39 9150 + 0,4467	0402 21 91 9600	+	145,88		0402 99 39 9150	+	0,4467
0402 21 91 9700   + 152,49	0402 21 91 9700	+	152,49		0402 99 39 9300	+	0,3832



0402 99 39 9500 0402 99 91 9000			•	Į.	
0402 00 01 0000	+	0,6600	0404 90 29 9160	+	152,49
0402 99 91 9000	+	0,7522	0404 90 29 9180	+	159,96
0402 99 99 9000	+	0,7522	0404 90 81 9100	+	0,9000
0403 10 11 9400	+	_	0404 90 81 9910	+	_
0403 10 11 9800	+	_	0404 90 81 9950	+	0,2689
0403 10 13 9800	+	_	0404 90 83 9110	+	0,9000
0403 10 19 9800	+	_	0404 90 83 9130	+	1,0589
0403 10 31 9400 0403 10 31 9800	+	_	0404 90 83 9150	+	1,1156
0403 10 31 9800	+	_	0404 90 83 9170	+	1,2002
0403 10 33 9800	+	_	0404 90 83 9911	+	_
0403 90 11 9000	+	88,48	0404 90 83 9913	+	_
0403 90 13 9200	+	88,48	0404 90 83 9915	+	_
0403 90 13 9300	+	104,95	0404 90 83 9917	+	_
0403 90 13 9500	+	110,56	0404 90 83 9919	+	_
0403 90 13 9900	+	118,93	0404 90 83 9931	+	0,2689
0403 90 19 9000	+	119,81	0404 90 83 9933	+	0,3228
0403 90 31 9000	+	0,8848	0404 90 83 9935	+	0,4291
0403 90 33 9200	+	0,8848	0404 90 83 9937	+	0,4467
0403 90 33 9300	+	1,0495	0404 90 89 9130	+	1,2086
0403 90 33 9500	+	1,1056	0404 90 89 9150	+	1,3167
0403 90 33 9900	+	1,1893	0404 90 89 9930	+	0,4601
0403 90 39 9000	+	1,1981			*
0403 90 51 9100	970	2,327	0404 90 89 9950	+	0,6600
0.402.00.51.0200	* * *	_	0404 90 89 9990	+	0,7522
0403 90 51 9300	+	_	0405 10 11 9500	+	165,85
0403 90 53 9000	+	_	0405 10 11 9700	+	170,00
0403 90 59 9110 0403 90 59 9140	+	_	0405 10 19 9500	+	165,85
0403 90 59 9170	970	15,77	0405 10 19 9700	+	170,00
010370377170	***	—	0405 10 30 9100	+	165,85
0403 90 59 9310	+	38,32	0405 10 30 9300	+	170,00
0403 90 59 9340	+	59,85	0405 10 30 9500	+	165,85
0403 90 59 9370	+	64,80	0405 10 30 9700	+	170,00
0403 90 59 9510	+	64,80	0405 10 50 9100	+	165,85
0403 90 59 9540	+	64,80	0405 10 50 9300	+	170,00
0403 90 59 9570	+	64,80	0405 10 50 9500	+	165,85
0403 90 61 9100	+	_	0405 10 50 9700	+	170,00
0403 90 61 9300	+	_	0405 10 90 9000	+	176,22
0403 90 63 9000	+	_	0405 20 90 9500	+	155,49
0403 90 69 9000	+	_	0405 20 90 9700	+	161,71
0404 90 21 9100	+	90,00	0405 90 10 9000	+	216,00
0404 90 21 9910	+		0405 90 90 9000	+	170,00
0404 90 21 9950	+	11,31	0406 10 20 9100	+	_
0404 90 23 9120	+	90,00	0406 10 20 9230	037	_
0404 90 23 9130 0404 90 23 9140	+	105,89 111,56		039	_
0404 90 23 9140	+	120,00		097	37,68
0404 90 23 9110	+	—		098	37,68
0404 90 23 9913	+	_		400	22,83
0404 90 23 9915	+	_		* * *	37,68
0404 90 23 9917	+	_	0406 10 20 9290	037	_
0404 90 23 9919	+	_		039	_
0404 90 23 9931	+	11,31		097	35,05
0404 90 23 9933	+	13,85		098	35,05
0404 90 23 9935	+	16,84		400	15,29
0404 90 23 9937	+	19,91		* * *	35,05
0404 90 23 9939	+	20,81	0406 10 20 9300	037	55,05
0404 90 29 9110	+	120,86	0400 10 20 9300		_
0404 90 29 9115	+	121,69		039	15 20
0404 90 29 9120	+	123,20		097	15,39
0404 90 29 9130	+	131,67		098	15,39
0404 90 29 9135 0404 90 29 9150	+	134,61 145,88		400 * * *	7,834 15,39



Product code	Destination (*)	Amount of refund	Product code	Destination (*)	Amount of refund
1406 10 20 9610	037	_	0406 20 90 9990	+	_
	039	_	0406 30 31 9710	037	_
	097	51,11		039	_
	098	51,11		097	17,88
	400	30,98		098	9,536
	***	51,11		400	8,346
0406 10 20 9620	037	_		* * *	
310010207020	039	_	0.40 ( 20 21 0.720		17,88
	097	51,83	0406 30 31 9730	037	_
	098	51,83		039	_
	400	31,42		097	26,24
	* * *	51,83		098	13,99
0406 10 20 9630	037	—		400	12,25
7400 10 20 90 90	039	_		* * *	26,24
	097	57,86	0406 30 31 9910	037	_
				039	_
	098	57,86		097	17,88
	400	35,06		098	9,536
240710200740		57,86		400	8,346
0406 10 20 9640	037	_		* * *	17,88
	039	— 05.02	0406 30 31 9930		
	097	85,03	0400 30 31 9930	037	_
	098	85,03		039	_
	400	48,35		097	26,24
	* * *	85,03		098	13,99
0406 10 20 9650	037	_		400	12,25
	039	_		* * *	26,24
	097	70,86	0406 30 31 9950	037	_
	098	70,86		039	_
	400	25,44		097	38,17
	* * *	70,86		098	20,36
0406 10 20 9660	+	_		400	17,81
0406 10 20 9830	037	_		* * *	38,17
	039	_	0406 30 39 9500	037	—
	097	26,28	0 rou 30 33 3300	039	_
	098	26,28			
	400	13,38		097	26,24
	* * *	26,28		098	13,99
0406 10 20 9850	037	_		400	12,25
	039	_	0.40.4.20.20.20.		26,24
	097	31,87	0406 30 39 9700	037	_
	098	31,87		039	_
	400	16,22		097	38,17
	* * *	31,87		098	20,36
0406 10 20 9870	+	_		400	17,81
0406 10 20 9900	+	_		* * *	38,17
0406 20 90 9100	+	_	0406 30 39 9930	037	_
0406 20 90 9913	037	_		039	_
	039	_		097	38,17
	097	58,77		098	20,36
	098	58,77		400	17,81
	400	31,59		400 * * *	
	* * *	58,77	0407 30 30 0050		38,17
0406 20 90 9915	037	78,// —	0406 30 39 9950	037	_
UTUU 4U 7U 7717	039	_		039	_
	039			097	43,16
		77,56		098	23,02
	098	77,56		400	21,14
	400	42,12		* * *	43,16
106 20 22 22 7		77,56	0406 30 90 9000	037	_
0406 20 90 9917	037	_		039	_
	039	_		097	45,28
	097	82,41		098	24,15
	098	82,41			
	400	44,75		400	21,14
	* * *	82,41	0,	* * *	45,28
0406 20 90 9919	037	_	0406 40 50 9000	037	_
	039	_		039	_
	097	92,10		097	90,00
	098	92,10		098	90,00
	400	50,02		400	32,98
	* * *	92,10		* * *	90,00



Product code	Destination (*)	Amount of refund	Product code	Destination (*)	Amount of refund
9406 40 90 9000	037		0406 90 33 9951	037	_
	039	_		039	_
	097	92,42		097	78,66
	098	92,42		098	68,98
	400	32,98		400	20,01
	* * *	92,42		* * *	78,66
0406 90 13 9000	037	_	0406 90 35 9190	037	33,29
	039	_		039	33,29
	097	116,37		097	121,56
	098	101,62		098	105,71
	400	60,16		400	61,40
	* * *	116,37		* * *	121,56
0406 90 15 9100	037	_	0406 90 35 9990	037	_
	039	_		039	_
	097	120,25		097	121,56
	098	105,01		098	105,71
	400	62,17		400	40,19
	* * *	120,25	0.407.00.0= 0.000	* * *	121,56
0406 90 17 9100	037	_	0406 90 37 9000	037	_
	039	_		039	116.27
	097	120,25		097	116,37
	098	105,01		098	101,62
	400	62,17		400 * * *	60,16
	* * *	120,25	0.407.00.71.0000		116,37
0406 90 21 9900	037	_	0406 90 61 9000	037	47,01
	039	_		039	47,01
	097	117,54		097	129,64
	098	102,90		098	112,00
	400	44,53		400	57,27
	* * *	117,54	0406 90 63 9100		129,64
0406 90 23 9900	037	_	0406 90 63 9100	037 039	42,83 42,83
	039	_		097	128,55
	097	103,92		098	111,41
	098	90,36		400	63,89
	400	18,57		* * *	128,55
	* * *	103,92	0406 90 63 9900	037	34,22
0406 90 25 9900	037	_	0400 90 03 9900	039	34,22
	039	_		097	124,18
	097	102,80		098	107,11
	098	89,77		400	48,93
	400	21,16		***	124,18
	* * *	102,80	0406 90 69 9100	+	—
0406 90 27 9900	037	_	0406 90 69 9910	037	_
	039	_	0.00,00,,,10	039	_
	097	93,10		097	124,18
	098	81,30		098	107,11
	400	18,57		400	48,93
	* * *	93,10		* * *	124,18
0406 90 31 9119	037	_	0406 90 73 9900	037	
	039	_		039	_
	097	85,71		097	106,91
	098	74,72		098	93,28
	400	25,56		400	52,63
	* * *	85,71		* * *	106,91
0406 90 33 9119	037	_	0406 90 75 9900	037	_
	039	_		039	_
	097	85,71		097	108,07
	098	74,72		098	93,90
	400	25,56		400	22,27
	* * *	85,71		* * *	108,07
0406 90 33 9919	037	_	0406 90 76 9300	037	_
	039	_		039	-
	097	78,60		097	96,98
	098	68,29		098	84,68
	400	20,33		400	20,12
	* * *	78,60		* * *	96,98



Product code	Destination (*)	Amount of refund	Product code	Destination (*)	Amount of refund
406 90 76 9400	037		0406 90 85 9999	+	_
	039	_	0406 90 86 9100	+	_
	097	108,62	0406 90 86 9200	037	_
	098	94,85	0.00 / 0.00 / 200	039	
	400	23,22		097	102,23
	* * *	108,62		098	86,17
0406 90 76 9500		108,02		400	27,65
0400 90 / 0 9300	037	_		* * *	102,23
	039		0406 90 86 9300	037	
	097	102,45	0400 90 80 9300		_
	098	90,24		039	
	400	23,22		097	103,32
	* * *	102,45		098	87,41
0406 90 78 9100	037	_		400	30,30
	039	_		* * *	103,32
	097	102,26	0406 90 86 9400	037	_
	098	87,50		039	_
	400	18,14		097	108,62
	***	102,26		098	92,87
0406 90 78 9300	037	_		400	34,28
	039	_		* * *	108,62
	097	105,98	0406 90 86 9900	037	_
	097	92,78		039	_
	400			097	117,90
	400 * * *	20,12		098	102,43
		105,98		400	40,24
0406 90 78 9500	037	_		* * *	117,90
	039	_	0406 90 87 9100	+	
	097	104,35	0406 90 87 9200	037	_
	098	91,91	0100 70 07 7200	039	_
	400	23,22		097	85,19
	* * *	104,35		098	71,81
0406 90 79 9900	037	_		400	
	039	_		***	24,78
	097	86,27	0406 00 87 0300		85,19
	098	75,02	0406 90 87 9300	037	_
	400	19,23		039	_
	* * *	86,27		097	94,89
0406 90 81 9900	037	—		098	80,27
3100 70 01 7700	039	_		400	28,02
	097	108,62		* * *	94,89
	098	94,85	0406 90 87 9400	037	_
				039	_
	400 * * *	47,61		097	96,33
2407.00.05.0010		108,62		098	82,36
0406 90 85 9910	037	33,32		400	30,66
	039	33,32		* * *	96,33
	097	117,90	0406 90 87 9951	037	_
	098	102,43		039	_
	400	59,27		097	106,68
	* * *	117,90		098	93,15
0406 90 85 9991	037	_		400	42,19
	039	_		* * *	106,68
	097	117,90	0406 90 87 9971	037	
	098	102,43	2.00,00,7,71	039	_
	400	40,19		097	106,68
	* * *	117,90		098	93,15
0406 90 85 9995	037	—		400	34,41
. 100 /0 07 /777	039	_		400 * * *	
			0404 00 07 0073		106,68
	097	108,07	0406 90 87 9972	097	45,63
	098	93,90		098	39,68
	400	21,16		400	13,67
	* * *	108,07		* * *	45,63



Product code	Destination (*)	Amount of refund	Product code	Destination (*)	Amount of refund
0406 90 87 9973	037	_	2309 10 19 9100	+	_
	039	_	2309 10 19 9200	+	_
	097	104,74	2309 10 19 9300	+	_
	098	91,46	2309 10 19 9400	+	_
	400	24,08	2309 10 19 9500	+	_
	* * *	104,74	2309 10 19 9600	+	_
0406 90 87 9974	037	_	2309 10 19 9700	+	_
	039	_	2309 10 19 9800	+	_
	097	113,19	2309 10 70 9010	+	_
	098	99,26	2309 10 70 9100	+	13,85
	400	24,08	2309 10 70 9200	+	18,47
	* * *	113,19	2309 10 70 9300	+	23,09
0406 90 87 9975	037		2309 10 70 9500	+	27,70
0400 70 07 777 7	039	_	2309 10 70 9600	+	32,32
	097	114,45	2309 10 70 9700	+	36,94
	098	101,25	2309 10 70 9800	+	40,63
	400	•	2309 90 35 9010	+	_
	* * *	31,87	2309 90 35 9100	+	_
0.407.00.07.0070		114,45	2309 90 35 9200	+	_
0406 90 87 9979	037	_	2309 90 35 9300	+	_
	039	_	2309 90 35 9400	+	_
	097	103,92	2309 90 35 9500	+	_
	098	90,36	2309 90 35 9700	+	_
	400	24,08	2309 90 39 9010	+	_
	* * *	103,92	2309 90 39 9100	+	_
0406 90 88 9100	+	_	2309 90 39 9200	+	_
0406 90 88 9300	037	_	2309 90 39 9300	+	_
	039	_	2309 90 39 9400	+	_
	097	83,50	2309 90 39 9500	+	_
	098	70,90	2309 90 39 9600	+	_
	400	30,30	2309 90 39 9700	+	_
	* * *	83,50	2309 90 39 9800	+	_
2309 10 15 9010	+	_	2309 90 70 9010	+	_
2309 10 15 9100	+	_	2309 90 70 9100	+	13,85
2309 10 15 9200	+	_	2309 90 70 9200	+	18,47
2309 10 15 9300	+	_	2309 90 70 9300	+	23,09
2309 10 15 9400	+	_	2309 90 70 9500	+	27,70
2309 10 15 9500	+	_	2309 90 70 9600	+	32,32
2309 10 15 9700	+	_	2309 90 70 9700	+	36,94
2309 10 19 9010	+		2309 90 70 9800	+	40,63

<sup>(\*)</sup> The code numbers for the destinations are those set out in the Annex to Commission Regulation (EC) No 2645/98 (OJ L 335, 10.12.1998, p. 22). However:

NB: The product codes and the footnotes are defined in Commission Regulation (EEC) No 3846/87 (OJ L 366, 24.12.1987, p. 1), as amended.

<sup>— &#</sup>x27;097' covers all destination codes from 072 to 083 inclusive,

<sup>-</sup> '098' covers all destination codes from 053 to 070 inclusive and from 091 to 096 inclusive,

<sup>-</sup> '970' covers the exports referred to in Articles 34(1)(a) and (c) and 44(1)(a) and (b) of Commission Regulation (EEC) No 800/1999 (OJ L 107, 17.4.1999, p. 11). For destinations other than those indicated for each 'product code', the amount of the refund applying is indicated by \*\*\*\*.

Where no destination ('+') is indicated, the amount of the refund is applicable for exports to any destination other than those referred to in Article 1(2) and (3).

# COMMISSION REGULATION (EC) No 1846/1999

#### of 26 August 1999

# fixing the export refunds on products processed from cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organization of the market in cereals (1), as last amended by Commission Regulation (EC) No 1253/1999 (2), and in particular Article 13(3) thereof,

Having regard to Council Regulation (EC) No 3072/95 of 22 December 1995 on the common organization of the market in rice (3), as last amended by Regulation (EC) No 2072/98 (4), and in particular Article 13(3) thereof,

- (1) Whereas Article 13 of Regulation (EEC) No 1766/92 and Article 13 of Regulation (EC) No 3072/95 provide that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 of those Regulations and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;
- Whereas Article 13 of Regulation (EC) No 3072/95 (2) provides that when refunds are being fixed account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of cereals, rice and broken rice on the Community market on the one hand and prices for cereals, rice, broken rice and cereal products on the world market on the other; whereas the same Articles provide that it is also important to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on the markets in cereals and rice and, furthermore, to take into account the economic aspect of the proposed exports, and the need to avoid disturbances on the Community market;
- Whereas Article 4 of Commission Regulation (EC) No 1518/95 (5), as amended by Regulation (EC) No 2993/ 95 (6), on the import and export system for products processed from cereals and from rice defines the specific criteria to be taken into account when the refund on these products is being calculated;

- Whereas the refund to be granted in respect of certain processed products should be graduated on the basis of the ash, crude fibre, tegument, protein, fat and starch content of the individual product concerned, this content being a particularly good indicator of the quantity of basic product actually incorporated in the processed product;
- Whereas there is no need at present to fix an export (5) refund for manioc, other tropical roots and tubers or flours obtained therefrom, given the economic aspect of potential exports and in particular the nature and origin of these products; whereas, for certain products processed from cereals, the insignificance of Community participation in world trade makes it unnecessary to fix an export refund at the present time;
- Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for certain products according to destination;
- Whereas the refund must be fixed once a month; whereas it may be altered in the intervening period;
- Whereas certain processed maize products may undergo a heat treatment following which a refund might be granted that does not correspond to the quality of the product; whereas it should therefore be specified that on these products, containing pregelatinized starch, no export refund is to be granted;
- Whereas the Management Committee for Cereals has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

#### Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1(1)(d) of Regulation (EEC) No 1766/92 and in Article 1(1)(c) of Regulation (EC) No 3072/95 and subject to Regulation (EC) No 1518/95 are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

OJ L 181, 1.7.1992, p. 21. OJ L 160, 26.6.1999, p. 18. OJ L 329, 30.12.1995, p. 18.

OJ L 265, 30.9.1998, p. 4. OJ L 147, 30.6.1995, p. 55.

OJ L 312, 23.12.1995, p. 25.

# Article 2

This Regulation shall enter into force on 27 August 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 August 1999.

For the Commission

Karel VAN MIERT

Member of the Commission

ANNEX to the Commission Regulation of 26 August 1999 fixing the export refunds on products processed from cereals and rice

	(EUR/tonne)		(EUR/tonne)
Product code	Refund	Product code	Refund
1102 20 10 9200 (¹)	79,65	1104 23 10 9100	85,34
1102 20 10 9400 (1)	68,27	1104 23 10 9300	65,42
1102 20 90 9200 (1)	68,27	1104 29 11 9000	31,11
1102 90 10 9100	54,84	1104 29 51 9000	30,50
1102 90 10 9900	37,29	1104 29 55 9000	30,50
1102 90 30 9100	82,31	1104 30 10 9000	7,63
1103 12 00 9100	82,31	1104 30 90 9000	14,22
1103 13 10 9100 (1)	102,40	1107 10 11 9000	54,29
1103 13 10 9300 (1)	79,65	1107 10 91 9000	65,08
1103 13 10 9500 (1)	68,27	1108 11 00 9200	61,00
1103 13 90 9100 (1)	68,27	1108 11 00 9300	61,00
1103 19 10 9000	46,17	1108 12 00 9200	91,02
1103 19 30 9100	56,67	1108 12 00 9300	91,02
1103 21 00 9000	31,11	1108 13 00 9200	91,02
1103 21 00 7000	37,29	1108 13 00 9300	91,02
1104 11 90 9100	54,84	1108 19 10 9200	34,96
1104 11 90 9100	91,46	1108 19 10 9300	34,96
1104 12 90 9100	*	1109 00 00 9100	0,00
	73,17	1702 30 51 9000 (²)	105,11
1104 19 10 9000	31,11	1702 30 59 9000 (²)	80,47
1104 19 50 9110	91,02	1702 30 91 9000	105,11
1104 19 50 9130	73,96	1702 30 99 9000	80,47
1104 21 10 9100	54,84	1702 40 90 9000	80,47
1104 21 30 9100	54,84	1702 90 50 9100	105,11
1104 21 50 9100	73,12	1702 90 50 9900	80,47
1104 21 50 9300	58,50	1702 90 75 9000	110,14
1104 22 20 9100	73,17	1702 90 79 9000	76,44
1104 22 30 9100	77,14	2106 90 55 9000	80,47

<sup>(1)</sup> No refund shall be granted on products given a heat treatment resulting in pregelatinization of the starch.

NB: The product codes and the footnotes are defined in Commission Regulation (EEC) No 3846/87 (OJ L 366, 24.12.1987, p. 1), amended.

<sup>(2)</sup> Refunds are granted in accordance with Council Regulation (EEC) No 2730/75 (OJ L 281, 1.11.1975, p. 20), amended.

# COMMISSION REGULATION (EC) No 1847/1999

#### of 26 August 1999

# fixing the export refunds on cereal-based compound feedingstuffs

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organization of the market in cereals (1), as last amended by Regulation (EC) No 1253/ 1999 (2), and in particular Article 13(3) thereof,

- Whereas Article 13 of Regulation (EEC) No 1766/92 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;
- Whereas Regulation (EC) No 1517/95 of 29 June 1995 (2) laying down detailed rules for the application of Regulation (EEC) No 1766/92 as regards the arrangements for the export and import of compound feedingstuffs based on cereals and amending Regulation (EC) No 1162/95 laying down special detailed rules for the application of the system of import and export licences for cereals and rice (3) in Article 2 lays down general rules for fixing the amount of such refunds;
- Whereas that calculation must also take account of the (3) cereal products content; whereas in the interest of simplification, the refund should be paid in respect of two categories of 'cereal products', namely for maize, the most commonly used cereal in exported compound feeds and maize products, and for 'other cereals', these being eligible cereal products excluding maize and maize products; whereas a refund should be granted in respect of the quantity of cereal products present in the compound feedingstuff;

- Whereas furthermore, the amount of the refund must also take into account the possibilities and conditions for the sale of those products on the world market, the need to avoid disturbances on the Community market and the economic aspect of the export;
- (5) Whereas, however, in fixing the rate of refund it would seem advisable to base it at this time on the difference in the cost of raw inputs widely used in compound feedingstuffs as the Community and world markets, allowing more accurate account to be taken of the commercial conditions under which such products are exported;
- Whereas the refund must be fixed once a month; whereas it may be altered in the intervening period;
- (7)Whereas the Management Committee for Cereals has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

#### Article 1

The export refunds on the compound feedingstuffs covered by Regulation (EEC) No 1766/92 and subject to Regulation (EC) No 1517/95 are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

#### Article 2

This Regulation shall enter into force on 27 August 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 August 1999.

OJ L 181, 1.7.1992, p. 21. OJ L 160, 26.6.1999, p. 18. OJ L 147, 30.6.1995, p. 51.

#### ANNEX

#### to the Commission Regulation 26 August 1999 fixing the export refunds on cereal-based compound feedingstuffs

Product code benefiting from export refund (1):

2309 10 11 9000, 2309 10 13 9000, 2309 10 31 9000, 2309 10 33 9000, 2309 10 51 9000, 2309 10 53 9000, 2309 90 31 9000, 2309 90 33 9000, 2309 90 41 9000, 2309 90 43 9000, 2309 90 51 9000, 2309 90 53 9000.

(EUR/t)

Cereal products (2)	Amount of refund (2)
Maize and maize products:  CN codes 0709 90 60, 0712 90 19, 1005, 1102 20, 1103 13, 1103 29 40, 1104 19 50, 1104 23, 1904 10 10	56,89
Cereal products (2) excluding maize and maize products	33,53

<sup>(</sup>¹) The product codes are defined in Sector 5 of the Annex to Commission Regulation (EEC) No 3846/87 (OJ L 366, 24.12.1987, p 1), amended.

No refund is paid for cereals where the origin of the starch cannot be clearly established by analysis.

<sup>(2)</sup> For the purposes of the refund only the starch coming from cereal products is taken into account.

Cereal products means the products falling within subheadings 0709 90 60 and 0712 90 19, Chapter 10, and headings Nos 1101, 1102, 1103 and 1104 (unprocessed and not reconstituted excluding subheading 1104 30) and the cereals content of the products falling within subheadings 1904 10 10 and 1904 10 90 of the combined nomenclature. The cereals content in products under subheadings 1904 10 10 and 1904 10 90 of the combined nomenclature is considered to be equal to the weight of this final product.

# COMMISSION REGULATION (EC) No 1848/1999

#### of 26 August 1999

# fixing production refunds on cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992, on the common organisation of the market in cereals (1), as last amended by Commission Regulation (EC) No 1253/1999 (2), and in particular Article 7 (3) thereof,

Having regard to Council Regulation (EC) No 3072/95 of 22 December 1995 on the common organisation of the market in rice (3), as last amended by Regulation (EC) No 2072/98 (4), and in particular Article 7(2) thereof,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 1722/93 of 30 June 1993 laying down detailed rules for the arrangements concerning production refunds in the cereals and rice sectors (5), as last amended by Regulation (EC) No 87/1999 (6), and in particular Article 3 thereof,

Whereas Regulation (EEC) No 1722/93 establishes the (1) conditions for granting the production refund; whereas the basis for the calculation is established in Article 3 of the said Regulation; whereas the refund thus calculated

- must be fixed once a month and may be altered if the price of maize and/or wheat changes significantly;
- Whereas the production refunds to be fixed in this (2) Regulation should be adjusted by the coefficients listed in the Annex II to Regulation (EEC) No 1722/93 to establish the exact amount payable;
- Whereas the Management Committee for Cereals has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

#### Article 1

The refund referred to in Article 3(2) of Regulation (EEC) No 1722/93, expressed per tonne of starch extracted from maize, wheat, barley, oats, potatoes, rice or broken rice, shall be EUR 44,64/t.

#### Article 2

This Regulation shall enter into force on 27 August 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 August 1999.

OJ L 181, 1.7.1992, p. 21.
OJ L 160, 26.6.1999, p. 18.
OJ L 329, 30.12.1995, p. 18.
OJ L 265, 30.9.1998, p. 4.
OJ L 159, 1.7.1993, p. 112.
OJ L 9, 15.1.1999, p. 8.

# COMMISSION REGULATION (EC) No 1849/1999

#### of 26 August 1999

# fixing the rates of the refunds applicable to certain cereal and rice-products exported in the form of goods not covered by Annex I to the Treaty

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organization of the market in cereals (1), as last amended by Commission Regulation (EC) No 1253/1999 (2), and in particular Article 13(3) thereof,

Having regard to Council Regulation (EC) No 3072/95 of 22 December 1995 on the common organization of the market in rice (3), as amended by Regulation (EC) No 2072/98 (4), and in particular Article 13(3) thereof,

- (1) Whereas Article 13(1) of Regulation (EEC) No 1766/92 and Article 13(1) of Regulation (EC) No 3072/95 provide that the difference between quotations of prices on the world market for the products listed in Article 1 of each of those Regulations and the prices within the Community may be covered by an export refund;
- (2) Whereas Commission Regulation (EC) No 1222/94 of 30 May 1994 laying down common implementing rules for granting export refunds on certain agricultural products exported in the form of goods not covered by Annex I to the Treaty, and the criteria for fixing the amount of such refunds (5), as last amended by Regulation (EC) No 1702/1999 (6), specifies the products for which a rate of refund should be fixed, to be applied where these products are exported in the form of goods listed in Annex B to Regulation (EEC) No 1766/92 or in Annex B to Regulation (EC) No 3072/95 as appropriate;
- (3) Whereas, in accordance with the first subparagraph of Article 4(1) of Regulation (EC) No 1222/94, the rate of the refund per 100 kilograms for each of the basic products in question must be fixed for each month;
- Whereas the commitments entered into with regard to (4) refunds which may be granted for the export of agricultural products contained in goods not covered by Annex I to the Treaty may be jeopardized by the fixing in advance of high refund rates; whereas it is therefore necessary to take precautionary measures in such situa-

tions without, however, preventing the conclusion of long-term contracts; whereas the fixing of a specific refund rate for the advance fixing of refunds is a measure which enables these various objectives to be

- Whereas, now that a settlement has been reached between the European Community and the United States of America on Community exports of pasta products to the United States and has been approved by Council Decision 87/482/EEC (7), it is necessary to differentiate the refund on goods falling within CN codes 1902 11 00 and 1902 19 according to their destination;
- Whereas Article 4(5)(b) of Regulation (EC) No 1222/94 (6) provides that, in the absence of the proof referred to in Article 4(5)(a) of that Regulation, a reduced rate of export refund has to be fixed, taking account of the amount of the production refund applicable, pursuant to Commission Regulation (EEC) No 1722/93 (8), as last amended by Regulation (EC) No 87/1999 (9), for the basic product in question, used during the assumed period of manufacture of the goods;
- Whereas the Management Committee for Cereals has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

#### Article 1

The rates of the refunds applicable to the basic products appearing in Annex A to Regulation (EC) No 1222/94 and listed either in Article 1 of Regulation (EEC) No 1766/92 or in Article 1(1) of Regulation (EC) No 3072/95, exported in the form of goods listed in Annex B to Regulation (EEC) No 1766/92 or in Annex B to amended Regulation (EC) No 3072/ 95 respectively, are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

#### Article 2

This Regulation shall enter into force on 27 August 1999.

<sup>(\*)</sup> OJ L 275, 29.9.1987, p. 36. (\*) OJ L 159, 1.7.1993, p. 112. (\*) OJ L 9, 15.1.1999, p. 8.

OJ L 181, 1.7.1992, p. 21. OJ L 160, 26.6.1999, p. 18. OJ L 329, 30.12.1995, p. 18.

OJ L 265, 30.9.1998, p. 4. OJ L 136, 31.5.1994, p. 5.

OJ L 201, 31.7.1999, p. 30.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 August 1999.

#### ANNEX

# to the Commission Regulation of 26 August 1999 fixing the rates of the refunds applicable to certain cereals and rice products exported in the form of goods not covered by Annex I to the Treaty

(EUR/100 kg)

			d per 100 kg
CN code	Description of products (¹)	In case of advance fixing of refunds	Other
1001 10 00	Durum wheat:		
	- on exports of goods falling within CN codes 1902 11 and 1902 19 to the United States of America	_	_
	- in other cases	_	_
1001 90 99	Common wheat and meslin:		
	- on exports of goods falling within CN codes 1902 11 and 1902 19 to the United States of America	_	1,983
	- in other cases:		
	where pursuant to Article 4 (5) of Regulation (EC) No 1222/94 (2)	_	0,222
	in other cases	_	3,050
1002 00 00	Rye	_	4,617
1003 00 90	Barley	_	3,656
1004 00 00	Oats	_	4,573
1005 90 00	Maize (corn) used in the form of:		
	- starch:		
	where pursuant to Article 4 (5) of Regulation (EC) No 1222/94 (2)	_	2,154
	in other cases	_	5,689
	- glucose, glucose syrup, maltodextrine, maltodextrine syrup of CN codes 1702 30 51, 1702 30 59, 1702 30 91, 1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50, 1702 90 75, 1702 90 79, 2106 90 55 (3):		
	where pursuant to Article 4 (5) of Regulation (EC) No 1222/94 (2)	_	1,494
	in other cases	_	5,029
	- other (including unprocessed)	_	5,689
	Potato starch of CN code 1108 13 00 similar to a product obtained from processed maize:		
	- where pursuant to Article 4 (5) of Regulation (EC) No 1222/94 (2)	_	2,154
	- in other cases	_	5,689
ex 1006 30	Wholly-milled rice:		
	- round grain	_	9,400
	– medium grain	_	9,400
	-long grain	_	9,400
1006 40 00	Broken rice	_	2,300
1007 00 90	Sorghum	_	3,656

<sup>(1)</sup> As far as agricultural products obtained from the processing of a basic product or/and assimilated products are concerned, the coefficients shown in Annex E of amended

<sup>(2)</sup> The goods concerned are listed in Annex I of amended Regulation (EEC) No 1722/93 (OJ L 159, 1.7.1993, p. 112).
(3) For syrups of CN codes NC 1702 30 99, 1702 40 90 and 1702 60 90, obtained from mixing glucose and fructose syrup, the export refund may be granted only for the glucose syrup.

## COMMISSION REGULATION (EC) No 1850/1999

#### of 26 August 1999

## fixing the maximum export refund on barley in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 1701/1999

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organisation of the market in cereals (1), as last amended by Regulation (EC) No 1253/ 1999 (2),

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1501/95 of 29 June 1995 laying down certain detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 1766/92 on the granting of export refunds on cereals and the measures to be taken in the event of disturbance on the market for cereals (3), as last amended by Regulation (EC) No 2513/98 (4), and in particular Article 4 thereof,

- Whereas an invitation to tender for the refund and/or the tax for the export of barley to all third countries was opened pursuant to Commission Regulation (EC) No 1701/1999 (5);
- Whereas Article 7 of Regulation (EC) No 1501/95 provides that the Commission may, on the basis of the tenders notified, in accordance with the procedure laid down in Article 23 of Regulation (EEC) No 1766/92, decide to fix a maximum export refund taking account of the criteria referred to in Article 1 of Regulation (EC)

No 1501/95; whereas in that case a contract is awarded to any tenderer whose bid is equal to or lower than the maximum refund, as well as to any tenderer whose bid relates to an export tax;

- (3) Whereas the application of the abovementioned criteria to the current market situation for the cereal in question results in the maximum export refund being fixed at the amount specified in Article 1;
- Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

#### Article 1

For tenders notified from 20 to 26 August 1999, pursuant to the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 1701/ 1999, the maximum refund on exportation of barley shall be EUR 37,48/t.

#### Article 2

This Regulation shall enter into force on 27 August 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 August 1999.

OJ L 181, 1.7.1992, p. 21. OJ L 160, 26.6.1999, p. 18. OJ L 147, 30.6.1995, p. 7. OJ L 313, 21.11.1998, p. 16. OJ L 201, 31.7.1999, p. 27.

## COMMISSION REGULATION (EC) No 1851/1999

#### of 26 August 1999

# fixing the maximum export refund on rye in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 1758/1999

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organisation of the market in cereals (1), as last amended by Regulation (EC) No 1253/ 1999 (2),

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1501/95 of 29 June 1995 laying down certain detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 1766/92 on the granting of export refunds on cereals and the measures to be taken in the event of disturbance on the market for cereals (3), as last amended by Regulation (EC) No 2513/98 (4), and in particular Article 7 thereof,

- Whereas an invitation to tender for the refund and/or the tax for the export of rye to all third countries was opened pursuant to Commission Regulation (EC) No 1758/1999 (5);
- Whereas Article 7 of Regulation (EC) No 1501/95 provides that the Commission may, on the basis of the tenders notified, in accordance with the procedure laid down in Article 23 of Regulation (EEC) No 1766/92, decide to fix a maximum export refund taking account of the criteria referred to in Article 1 of Regulation (EC)

No 1501/95; whereas in that case a contract is awarded to any tenderer whose bid is equal to or lower than the maximum refund, as well as to any tenderer whose bid relates to an export tax;

- (3) Whereas the application of the abovementioned criteria to the current market situation for the cereal in question results in the maximum export refund being fixed at the amount specified in Article 1;
- Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

#### Article 1

For tenders notified from 20 to 26 August 1999, pursuant to the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 1758/ 1999, the maximum refund on exportation of rye shall be EUR 66,25/t.

#### Article 2

This Regulation shall enter into force on 27 August 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 August 1999.

OJ L 181, 1.7.1992, p. 21. OJ L 160, 26.6.1999, p. 18. OJ L 147, 30.6.1995, p. 7. OJ L 313, 21.11.1998, p. 16.

OJ L 210, 10.8.1999, p. 3.

## COMMISSION REGULATION (EC) No 1852/1999

#### of 26 August 1999

## fixing the maximum export refund on common wheat in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 1707/1999

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organisation of the market in cereals (1), as last amended by Regulation (EC) No 1253/ 1999 (2),

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1501/95 of 29 June 1995 laying down certain detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 1766/92 on the granting of export refunds on cereals and the measures to be taken in the event of disturbance on the market for cereals (3), as last amended by Regulation (EC) No 2513/98 (4), and in particular Article 4 thereof,

- Whereas an invitation to tender for the refund and/or the tax for the export of common wheat to all third countries was opened pursuant to Commission Regulation (EC) No 1707/1999 (5);
- Whereas Article 7 of Regulation (EC) No 1501/95 provides that the Commission may, on the basis of the tenders notified, in accordance with the procedure laid down in Article 23 of Regulation (EEC) No 1766/92, decide to fix a maximum export refund taking account of the criteria referred to in Article 1 of Regulation (EC)

No 1501/95; whereas in that case a contract is awarded to any tenderer whose bid is equal to or lower than the maximum refund, as well as to any tenderer whose bid relates to an export tax;

- (3) Whereas the application of the abovementioned criteria to the current market situation for the cereal in question results in the maximum export refund being fixed at the amount specified in Article 1;
- Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

#### Article 1

For tenders notified from 20 to 26 August 1999, pursuant to the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 1707/ 1999, the maximum refund on exportation of common wheat shall be EUR 31,50/t.

#### Article 2

This Regulation shall enter into force on 27 August 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 August 1999.

OJ L 181, 1.7.1992, p. 21. OJ L 160, 26.6.1999, p. 18. OJ L 147, 30.6.1995, p. 7. OJ L 313, 21.11.1998, p. 16. OJ L 201, 31.7.1999, p. 27.

# COMMISSION REGULATION (EC) No 1853/1999 of 26 August 1999

## on the issue of system B export licences in the fruit and vegetables sector

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 2190/96 of 14 November 1996 on detailed rules for implementing Council Regulation (EC) No 2200/96 as regards export refunds on fruit and vegetables (1), as last amended by Regulation (EC) No 1303/1999 (2), and in particular Article 5(5) thereof,

- (1) Whereas Commission Regulation (EC) No 1304/ 1999 (3), as last amended by Regulation (EC) No 1504/ 1999 (4), fixes the indicative quantities for system B export licences other than those sought in the context of food aid:
- Whereas, in the light of the information available to the Commission today, there is a risk that the indicative quantities laid down for the current export period for apples for destinations in geographical zones F03 and F04 will shortly be exceeded; whereas this overrun will

- prejudice the proper working of the export refund scheme in the fruit and vegetables sector;
- (3) Whereas, to avoid this situation, applications for system B licences for apples for destinations in geographical zones F03 and F04 exported after 26 August 1999 should be rejected until the end of the current export period,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

#### Article 1

Applications for system B export licences for apples for destinations in geographical zones F03 and F04 submitted pursuant to Article 1 of Regulation (EC) No 1304/1999, export declarations for which are accepted after 26 August 1999 and before 16 September 1999, are hereby rejected.

#### Article 2

This Regulation shall enter into force on 27 August 1999.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 August 1999.

OJ L 292, 15.11.1996, p. 12. OJ L 155, 22.6.1999, p. 29. OJ L 155, 22.6.1999, p. 30. OJ L 175, 10.7.1999, p. 5.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

# **COMMISSION**

#### **COMMISSION DECISION**

of 20 July 1999

on the indicative allocation of the annual Community financial contribution to pre-accession measures for agriculture and rural development

(notified under document number C(1999) 2431)

(1999/595/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1268/1999 of 21 June 1999 on Community support for pre-accession measures for agriculture and rural development in the applicant countries of central and eastern Europe in the pre-accession period (1), and in particular Article 11 thereof,

- (1) Whereas in the financial perspective for the period 2000 to 2006, as agreed by the European Council at the Berlin session of 24 and 25 March 1999 and included in the Interinstitutional Agreement of 6 May 1999 on budgetary discipline and on improvement of the budgetary procedure, the ceiling for the three pre-accession instruments has been fixed; whereas the amount indicated according to the said Regulation is a constant annual amount of EUR 520 million at the 1999 prices; whereas the Community's financial allocations are in any case limited by the appropriations adopted by the budgetary authority;
- (2) Whereas the Commission is to communicate its decisions to each applicant country on the indicative financial allocation of the available resources;
- (3) Whereas Article 7(3) of that Regulation stipulates that the financial allocation must be based on farming population, agricultural area, gross domestic product per

capita in purchasing power parity and specific territorial situation;

- (4) Whereas the applicant countries are to prepare the plan referred to in Article 4(1) of that Regulation and submit it to the Commission; whereas knowledge of the amount of the financial allocation by the Commission is a prerequisite for the preparation of the plan;
- (5) Whereas it should be noted that the grant of Community aid under the pre-accession agricultural instrument is conditional upon compliance by the applicant country with the financial provisions agreed in financial protocols established between the Community and the beneficiary countries,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

#### Article 1

The indicative financial allocation by beneficiary country of the maximum amount of the annual Community financial contribution pursuant to Regulation (EC) No 1268/1999 shall be as fixed in conformity with the Annex to this Decision. The amounts are expressed as constant 1999 prices.

The allocation shall be fixed for the period 2000 to 2006. It shall be reviewed, if the need arises, in accordance with Article 15 of Regulation (EC) No 1268/1999.

The contributions shall be adjusted if necessary on the basis of the appropriations adopted by the budgetary authority.

<sup>(1)</sup> OJ L 161, 26.6.1999, p. 87.

# Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 20 July 1999.

For the Commission
Franz FISCHLER
Member of the Commission

ANNEX

Indicative allocation by beneficiary country of the maximum annual amount in euro, at 1999 prices, of the Community financial contribution

Beneficiary countries	Annual allocation in euro (1999 prices)
Bulgaria	52 124 000
Czech Republic	22 063 000
Estonia	12 137 000
Hungary	38 054 000
Lithuania	29 829 000
Latvia	21 848 000
Poland	168 683 000
Romania	150 636 000
Slovenia	6 337 000
Slovakia	18 289 000
Total	520 000 000

# **COMMISSION DECISION**

of 28 July 1999

amending Decision 1999/187/EC on the clearance of the accounts presented by the Member States in respect of the expenditure for 1995 of the Guarantee Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund (EAGGF)

(notified under document number C(1999) 2476)

(1999/596/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 729/70 of 21 April 1970 on the financing of the common agricultural policy (1), as last amended by Regulation (EC) No 1287/95 (2), and in particular Article 5(2) thereof,

After consulting the Fund Committee,

- Whereas before the Commission determines, within the (1) framework of a decision on the clearance of accounts, any financial correction eligible for the conciliation procedure established by Decision 94/442/EC (3), it is necessary that the Member State should be able, if it wishes, to seek recourse to that procedure; and whereas in that case it is necessary that the Commission should examine, prior to its decision, the report drawn up by the conciliation body; whereas the time limits laid down for that procedure had not expired, for all the eligible corrections, on the date of adoption of Decision 1999/ 187/EC (4); whereas that Decision did not cover the corresponding amounts of expenditure declared by the Member States concerned in respect of 1995; whereas the conciliation procedure has been completed for the major part of the financial corrections concerned; whereas, as a result, the expenditure relating thereto should be cleared by this Decision; whereas the expenditure for which the conciliation procedure has not yet been completed will be cleared at a later date;
- Whereas the expenditure declared by Belgium, Denmark, (2) Germany, Greece, Spain, France, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal and the United Kingdom as support for producers of certain arable crops, amounting respectively to BEF 45 316 257, DKK 224 526 603,99, DEM 240 025 381,10, GRD 978 809 128, ESP 32 880 545 592, FRF 2 895 278 255,52, IEP 639 231,75, ITL 299 570 865 085, LUF 14 402 947. PTE 3 388 841 516 NLG 789 273.12. and GBP 84 710 673,60 were not covered by Decision 1999/187/EC because final payments for oilseeds were

not made until 1996 and the results of EAGGF inquiries cover all spending in respect of the 1995 harvest and not only the advances paid during 1995; whereas, therefore, these amounts have been added back to the expenditure declared by the Member States for the 1995 clearance exercise and will be currently cleared;

- Whereas the expenditure declared, by Germany in (3) respect of the levying of fees to finance the management of the arable crops scheme in Schleswig-Holstein amounting to DEM 271 964 for the 1994 EAGGF budget year and to DEM 637 350 for the 1995 EAGGF budget year, and by Greece in respect of the 3,6 % deduction on aid for forestry measures amounting to GRD 93 542 717, were not covered by Decision 1999/ 187/EC since further investigations were necessary; whereas, therefore, these amounts have been added back to the expenditure declared by the Member States for the 1995 clearance exercise and will be currently cleared;
- Whereas Article 8 of Regulation (EEC) No 729/70 provides that the financial consequences arising from irregularities or negligence are not to be borne by the Community if they are the result of irregularities or negligence attributable to administrative authorities or other bodies of the Member States; whereas some of those financial consequences which cannot be borne by the Community budget should be included within the scope of this Decision;
- Whereas this Decision is without prejudice to any financial consequences which may be determined in any subsequent clearance of accounts in respect of State aid or infringements for which the procedures initiated under Articles 88 and 226 of the Treaty are now being implemented or were terminated after 31 May 1999;
- Whereas this Decision is without prejudice to any finan-(6) cial consequences drawn by the Commission, during a subsequent accounts clearance procedure, from current investigations under way at the time of this Decision, from irregularities within the meaning of Article 8 of Regulation (EEC) No 729/70 or from judgments of the Court of Justice in cases pending on 31 May 1999 and relating to matters covered by this Decision,

OJ L 94, 28.4.1970, p. 13. OJ L 125, 8.6.1995, p. 1. OJ L 182, 16.7.1994, p. 45. OJ L 61, 10.3.1999, p. 37.

EN

HAS ADOPTED THIS DECISION:

### Article 1

The Annex to Decision 1999/187/EC is hereby replaced by the Annex to this Decision.

### Article 2

The additional amounts of DEM 31 687 323,61 GRD 11 707 199 802, ESP 5 792 163 779, IEP –358 317,98, ITL 67 653 347 160, NLG 24 764,50 and PTE 416 388 719, arising under point 3 of the Annex and chargeable by virtue of this Decision are to be taken into account as part of the expenditure referred to in Article 4 of Commission Regulation (EC) No 296/96 (¹) for the month of September 1999.

Article 3

This Decision is adressed to the Member States.

Done at Brussels, 28 July 1999.

For the Commission
Franz FISCHLER
Member of the Commission

# ANNEX

# BELGIUM

EAGGF Guarantee Section expenditure Financial year: 1995	(BEF)
1. Expenditure recognised	
(a) Expenditure declared by the Member State in respect of the present clearance	63 014 113 747
(b) Expenditure declared during the preceding year but excluded from that clearance	44 488 205
(c) Expenditure declared, excluded from the present clearance	0
(d) Expenditure declared, which is already subject to a clearance decision	0
(e) Expenditure declared, coming under the present clearance $(a + b + c + d)$	63 058 601 952
(f) Expenditure disallowed	- 26 566 907
(g) Total expenditure recognised (e + f)	63 032 035 045
2. Expenditure charged	
(a) Expenditure charged in respect of the present year	62 964 705 972
(b) Expenditure charged in respect of the preceding year, but excluded from that clearance	44 488 205
(c) Expenditure charged in respect of the present year, but excluded from the present clearance	0
(d) Expenditure charged in respect of the present year, which is already subject to a clearance decision	0
(e) Expenditure charged to a later exercise	0
(f) Total expenditure charged, coming under the present clearance (a + b + c + d + e)	63 009 194 177
8. Expenditure chargeable to or payable to the Member State following clearance of the accounts $(2f-1g)$	- 22 840 868

# DENMARK

EAGGF Guarantee Section expenditure Financial year: 1995	(DKK)
1. Expenditure recognised	
(a) Expenditure declared by the Member State in respect of the present clearance	10 339 564 582,82
(b) Expenditure declared during the preceding year but excluded from that clearance	217 632 480,18
(c) Expenditure declared, excluded from the present clearance	0,00
(d) Expenditure declared, which is already subject to a clearance decision	0,00
(e) Expenditure declared, coming under the present clearance (a + b + c + d)	10 557 197 063,00
(f) Expenditure disallowed	- 1 699 735,48
(g) Total expenditure recognised (e + f)	10 555 497 327,52
2. Expenditure charged	
(a) Expenditure charged in respect of the present year	10 339 456 956,37
(b) Expenditure charged in respect of the preceding year, but excluded from that clearance	217 632 480,18
(c) Expenditure charged in respect of the present year, but excluded from the present clearance	0,00
(d) Expenditure charged in respect of the present year, which is already subject to a clearance decision	0,00
(e) Expenditure charged to a later exercise	0,00
(f) Total expenditure charged, coming under the present clearance $(a + b + c + d + e)$	10 557 089 436,55
3. Expenditure chargeable to or payable to the Member State following clearance of the accounts (2f – 1g)	1 592 109,03

# GERMANY

EAGGF Guarantee Section expenditure Financial year: 1995	(DEM)
. Expenditure recognised	
(a) Expenditure declared by the Member State in respect of the present clearance	10 424 357 455,08
(b) Expenditure declared during the preceding year but excluded from that clearance	625 852 168,80
(c) Expenditure declared, excluded from the present clearance	0,00
(d) Expenditure declared, which is already subject to a clearance decision	0,00
(e) Expenditure declared, coming under the present clearance $(a + b + c + d)$	11 050 209 623,88
(f) Expenditure disallowed	- 43 107 126,89
(g) Total expenditure recognised (e + f)	11 007 102 496,99
2. Expenditure charged	
(a) Expenditure charged in respect of the present year	10 420 913 174,43
(b) Expenditure charged in respect of the preceding year, but excluded from that clearance	625 852 168,80
(c) Expenditure charged in respect of the present year, but excluded from the present clearance	0,00
(d) Expenditure charged in respect of the present year, which is already subject to a clearance decision	0,00
(e) Expenditure charged to a later exercise	0,00
(f) Total expenditure charged, coming under the present clearance $(a + b + c + d + e)$	11 046 765 343,23
Expenditure chargeable to or payable to the Member State following clearance of the accounts $(2f-1g)$	39 662 846,24

# GREECE

EAGGF Guarantee Section expenditure Financial year: 1995	(GRD)
1. Expenditure recognised	
(a) Expenditure declared by the Member State in respect of the present clearance	760 186 802 122
(b) Expenditure declared during the preceding year but excluded from that clearance	14 056 031 234
(c) Expenditure declared, excluded from the present clearance	0
(d) Expenditure declared, which is already subject to a clearance decision	0
(e) Expenditure declared, coming under the present clearance ( $a + b + c + d$ )	774 242 833 356
(f) Expenditure disallowed	- 24 254 521 357
(g) Total expenditure recognised (e + f)	749 988 311 999
2. Expenditure charged	
(a) Expenditure charged in respect of the present year	758 830 725 324
(b) Expenditure charged in respect of the preceding year, but excluded from that clearance	14 056 031 234
(c) Expenditure charged in respect of the present year, but excluded from the present clearance	0
(d) Expenditure charged in respect of the present year, which is already subject to a clearance decision	0
(e) Expenditure charged to a later exercise	0
(f) Total expenditure charged, coming under the present clearance (a + b + c + d + e)	772 886 756 558
3. Expenditure chargeable to or payable to the Member State following clearance of the accounts $(2f-1g)$	22 898 444 559

# SPAIN

EAGGF Guarantee Section expenditure Financial year: 1995	(ESP)
1. Expenditure recognised	
(a) Expenditure declared by the Member State in respect of the present clearance	796 712 097 136
(b) Expenditure declared during the preceding year but excluded from that clearance	102 176 374 897
(c) Expenditure declared, excluded from the present clearance	0
(d) Expenditure declared, which is already subject to a clearance decision	0
(e) Expenditure declared, coming under the present clearance $(a + b + c + d)$	898 888 472 033
(f) Expenditure disallowed	- 30 727 280 399
(g) Total expenditure recognised (e + f)	868 161 191 634
2. Expenditure charged	
(a) Expenditure charged in respect of the present year	794 958 633 673
(b) Expenditure charged in respect of the preceding year, but excluded from that clearance	102 176 374 897
(c) Expenditure charged in respect of the present year, but excluded from the present clearance	0
(d) Expenditure charged in respect of the present year, which is already subject to a clearance decision	0
(e) Expenditure charged to a later exercise	0
(f) Total expenditure charged, coming under the present clearance ( $a + b + c + d + e$ )	897 135 008 570
3. Expenditure chargeable to or payable to the Member State following clearance of the accounts (2f – 1g)	28 973 816 936

# FRANCE

EAGGF Guarantee Section expenditure Financial year: 1995	(FRF)
1. Expenditure recognised	
(a) Expenditure declared by the Member State in respect of the present clearance	54 783 913 042,92
(b) Expenditure declared during the preceding year but excluded from that clearance	3 070 415 234,71
(c) Expenditure declared, excluded from the present clearance	0,00
(d) Expenditure declared, which is already subject to a clearance decision	0,00
(e) Expenditure declared, coming under the present clearance $(a + b + c + d)$	57 854 328 277,63
(f) Expenditure disallowed	- 647 861 561,87
(g) Total expenditure recognised (e + f)	57 206 466 715,76
2. Expenditure charged	
(a) Expenditure charged in respect of the present year	54 784 117 533,05
(b) Expenditure charged in respect of the preceding year, but excluded from that clearance	3 070 415 234,71
(c) Expenditure charged in respect of the present year, but excluded from the present clearance	0,00
(d) Expenditure charged in respect of the present year, which is already subject to a clearance decision	0,00
(e) Expenditure charged to a later exercise	0,00
(f) Total expenditure charged, coming under the present clearance (a + b + c + d + e)	57 854 532 767,76
3. Expenditure chargeable to or payable to the Member State following clearance of the accounts $(2f-1g)$	648 066 052,00

# IRELAND

EAGGF Guarantee Section expenditure Financial year: 1995	(IEP)
. Expenditure recognised	
(a) Expenditure declared by the Member State in respect of the present clearance	1 156 831 177,57
(b) Expenditure declared during the preceding year but excluded from that clearance	3 344 334,65
(c) Expenditure declared, excluded from the present clearance	0,00
(d) Expenditure declared, which is already subject to a clearance decision	0,00
(e) Expenditure declared, coming under the present clearance $(a + b + c + d)$	1 160 175 512,22
(f) Expenditure disallowed	- 4 671 374,87
(g) Total expenditure recognised (e + f)	1 155 504 137,35
2. Expenditure charged	
(a) Expenditure charged in respect of the present year	1 154 682 107,12
(b) Expenditure charged in respect of the preceding year, but excluded from that clearance	3 344 334,65
(c) Expenditure charged in respect of the present year, but excluded from the present clearance	0,00
(d) Expenditure charged in respect of the present year, which is already subject to a clearance decision	0,00
(e) Expenditure charged to a later exercise	0,00
(f) Total expenditure charged, coming under the present clearance $(a + b + c + d + e)$	1 158 026 441,77
8. Expenditure chargeable to or payable to the Member State following clearance of the accounts (2f – 1g)	2 522 304,42

# ITALY

EAGGF Guarantee Section expenditure Financial year: 1995	(ITL)
1. Expenditure recognised	
(a) Expenditure declared by the Member State in respect of the present clearance	8 244 825 976 202
(b) Expenditure declared during the preceding year but excluded from that clearance	449 078 987 827
(c) Expenditure declared, excluded from the present clearance	- 78 000 933 120
(d) Expenditure declared, which is already subject to a clearance decision	0
(e) Expenditure declared, coming under the present clearance ( $a + b + c + d$ )	8 615 904 030 909
(f) Expenditure disallowed	- 160 102 476 054
(g) Total expenditure recognised (e + f)	8 455 801 554 855
2. Expenditure charged	
(a) Expenditure charged in respect of the present year	8 204 701 239 447
(b) Expenditure charged in respect of the preceding year, but excluded from that clearance	449 078 987 827
(c) Expenditure charged in respect of the present year, but excluded from the present clearance	- 78 000 933 120
(d) Expenditure charged in respect of the present year, which is already subject to a clearance decision	0
(e) Expenditure charged to a later exercise	0
(f) Total expenditure charged, coming under the present clearance $(a + b + c + d + e)$	8 575 779 294 154
3. Expenditure chargeable to or payable to the Member State following clearance of the accounts $(2f-1g)$	119 977 739 299

# LUXEMBOURG

EAGGF Guarantee Section expenditure Financial year: 1995	(LUF)
1. Expenditure recognised	
(a) Expenditure declared by the Member State in respect of the present clearance	549 333 438
(b) Expenditure declared during the preceding year but excluded from that clearance	13 226 892
(c) Expenditure declared, excluded from the present clearance	0
(d) Expenditure declared, which is already subject to a clearance decision	0
(e) Expenditure declared, coming under the present clearance $(a + b + c + d)$	562 560 330
(f) Expenditure disallowed	0
(g) Total expenditure recognised (e + f)	562 560 330
2. Expenditure charged	
(a) Expenditure charged in respect of the present year	549 333 438
(b) Expenditure charged in respect of the preceding year, but excluded from that clearance	13 226 892
(c) Expenditure charged in respect of the present year, but excluded from the present clearance	0
(d) Expenditure charged in respect of the present year, which is already subject to a clearance decision	0
(e) Expenditure charged to a later exercise	0
(f) Total expenditure charged, coming under the present clearance $(a + b + c + d + e)$	562 560 330
3. Expenditure chargeable to or payable to the Member State following clearance of the accounts $(2f-1g)$	0

# NETHERLANDS

EAGGF Guarantee Section expenditure Financial year: 1995	(NLG)
1. Expenditure recognised	
(a) Expenditure declared by the Member State in respect of the present clearance	4 061 961 873,55
(b) Expenditure declared during the preceding year but excluded from that clearance	585 742,36
(c) Expenditure declared, excluded from the present clearance	0,00
(d) Expenditure declared, which is already subject to a clearance decision	0,00
(e) Expenditure declared, coming under the present clearance $(a + b + c + d)$	4 062 547 615,91
(f) Expenditure disallowed	- 41 774 201,32
(g) Total expenditure recognised (e + f)	4 020 773 414,59
2. Expenditure charged	
(a) Expenditure charged in respect of the present year	4 063 560 064,79
(b) Expenditure charged in respect of the preceding year, but excluded from that clearance	585 742,36
(c) Expenditure charged in respect of the present year, but excluded from the present clearance	0,00
(d) Expenditure charged in respect of the present year, which is already subject to a clearance decision	0,00
(e) Expenditure charged to a later exercise	0,00
(f) Total expenditure charged, coming under the present clearance (a + b + c + d + e)	4 064 145 807,15
3. Expenditure chargeable to or payable to the Member State following clearance of the accounts (2f-1g)	43 372 392,56

# AUSTRIA

EAGGF Guarantee Section expenditure Financial year: 1995	(ATS)
1. Expenditure recognised	
(a) Expenditure declared by the Member State in respect of the present clearance	1 133 290 562,58
(b) Expenditure declared during the preceding year but excluded from that clearance	0,00
(c) Expenditure declared, excluded from the present clearance	0,00
(d) Expenditure declared, which is already subject to a clearance decision	0,00
(e) Expenditure declared, coming under the present clearance ( $a + b + c + d$ )	1 133 290 562,58
(f) Expenditure disallowed	0,00
(g) Total expenditure recognised (e + f)	1 133 290 562,58
2. Expenditure charged	
(a) Expenditure charged in respect of the present year	1 133 681 679,96
(b) Expenditure charged in respect of the preceding year, but excluded from that clearance	0,00
(c) Expenditure charged in respect of the present year, but excluded from the present clearance	0,00
(d) Expenditure charged in respect of the present year, which is already subject to a clearance decision	0,00
(e) Expenditure charged to a later exercise	0,00
(f) Total expenditure charged, coming under the present clearance (a + b + c + d + e)	1 133 681 679,96
3. Expenditure chargeable to or payable to the Member State following clearance of the accounts $(2f-1g)$	391 117,38

# PORTUGAL

EAGGF Guarantee Section expenditure Financial year: 1995	(PTE)
1. Expenditure recognised	
(a) Expenditure declared by the Member State in respect of the present clearance	137 094 083 127
(b) Expenditure declared during the preceding year but excluded from that clearance	7 014 592 645
(c) Expenditure declared, excluded from the present clearance	0
(d) Expenditure declared, which is already subject to a clearance decision	0
(e) Expenditure declared, coming under the present clearance (a + b + c + d)	144 108 675 772
(f) Expenditure disallowed	- 3 417 228 768
(g) Total expenditure recognised (e + f)	140 691 447 004
2. Expenditure charged	
(a) Expenditure charged in respect of the present year	138 534 488 428
(b) Expenditure charged in respect of the preceding year, but excluded from that clearance	7 014 592 645
(c) Expenditure charged in respect of the present year, but excluded from the present clearance	0
(d) Expenditure charged in respect of the present year, which is already subject to a clearance decision	0
(e) Expenditure charged to a later exercise	0
(f) Total expenditure charged, coming under the present clearance (a + b + c + d + e)	145 549 081 073
3. Expenditure chargeable to or payable to the Member State following clearance of the accounts $(2f-1g)$	4 857 634 069

# FINLAND

EAGGF Guarantee Section expenditure Financial year: 1995	(FIM)
1. Expenditure recognised	
(a) Expenditure declared by the Member State in respect of the present clearance	351 662 740,66
(b) Expenditure declared during the preceding year but excluded from that clearance	0,00
(c) Expenditure declared, excluded from the present clearance	0,00
(d) Expenditure declared, which is already subject to a clearance decision	0,00
(e) Expenditure declared, coming under the present clearance $(a + b + c + d)$	351 662 740,66
(f) Expenditure disallowed	0,00
(g) Total expenditure recognised (e + f)	351 662 740,66
2. Expenditure charged	
(a) Expenditure charged in respect of the present year	351 432 090,58
(b) Expenditure charged in respect of the preceding year, but excluded from that clearance	0,00
(c) Expenditure charged in respect of the present year, but excluded from the present clearance	0,00
(d) Expenditure charged in respect of the present year, which is already subject to a clearance decision	0,00
(e) Expenditure charged to a later exercise	0,00
(f) Total expenditure charged, coming under the present clearance (a + b + c + d + e)	351 432 090,58
3. Expenditure chargeable to or payable to the Member State following clearance of the accounts $(2f-1g)$	- 230 650,08

# SWEDEN

EAGGF Guarantee Section expenditure Financial year: 1995	(SEK)
1. Expenditure recognised	
(a) Expenditure declared by the Member State in respect of the present clearance	695 552 975,80
(b) Expenditure declared during the preceding year but excluded from that clearance	0,00
(c) Expenditure declared, excluded from the present clearance	0,00
(d) Expenditure declared, which is already subject to a clearance decision	0,00
(e) Expenditure declared, coming under the present clearance ( $a + b + c + d$ )	695 552 975,80
(f) Expenditure disallowed	0,00
(g) Total expenditure recognised (e + f)	695 552 975,80
2. Expenditure charged	
(a) Expenditure charged in respect of the present year	700 679 368,99
(b) Expenditure charged in respect of the preceding year, but excluded from that clearance	0,00
(c) Expenditure charged in respect of the present year, but excluded from the present clearance	0,00
(d) Expenditure charged in respect of the present year, which is already subject to a clearance decision	0,00
(e) Expenditure charged to a later exercise	- 5 126 393,19
(f) Total expenditure charged, coming under the present clearance $(a + b + c + d + e)$	695 552 975,80
3. Expenditure chargeable to or payable to the Member State following clearance of the accounts $(2f-1g)$	0,00

# UNITED KINGDOM

EAGGF Guarantee Section expenditure Financial year: 1995	(GBP)
1. Expenditure recognised	
(a) Expenditure declared by the Member State in respect of the present clearance	2 392 925 303,57
(b) Expenditure declared during the preceding year but excluded from that clearance	90 772 775,92
(c) Expenditure declared, excluded from the present clearance	0,00
(d) Expenditure declared, which is already subject to a clearance decision	0,00
(e) Expenditure declared, coming under the present clearance (a + b + c + d)	2 483 698 079,49
(f) Expenditure disallowed	- 33 099 652,54
(g) Total expenditure recognised (e + f)	2 450 598 426,95
2. Expenditure charged	
(a) Expenditure charged in respect of the present year	2 386 464 923,14
(b) Expenditure charged in respect of the preceding year, but excluded from that clearance	90 772 775,92
(c) Expenditure charged in respect of the present year, but excluded from the present clearance	0,00
(d) Expenditure charged in respect of the present year, which is already subject to a clearance decision	0,00
(e) Expenditure charged to a later exercise	0,00
(f) Total expenditure charged, coming under the present clearance $(a + b + c + d + e)$	2 477 237 699,06
3. Expenditure chargeable to or payable to the Member State following clearance of the accounts $(2f-1g)$	26 639 272,11

#### **CORRIGENDA**

# Corrigendum to Decision of the EEA Joint Committee No 100/98/COL of 30 October 1998 amending Annex II (Technical regulations, standards, testing and certification) to the EEA Agreement

(Official Journal of the European Communities L 197 of 29 July 1999)

On page 3 of the cover, in the contents, and on page 51:

for: 'Decision of the EEA Joint Committee No 100/98/COL of 30 October 1998 amending Annex II (Technical regulations, standards, testing and certification) to the EEA Agreement',

read: 'Decision of the EEA Joint Committee No 100/98 of 30 October 1998 amending Annex II (Technical regulations, standards, testing and certification) to the EEA Agreement'.

# Corrigendum to Decision of the EEA Joint Committee No 101/98/COL of 30 October 1998 amending Annex II (Technical regulations, standards, testing and certification) to the EEA Agreement

(Official Journal of the European Communities L 197 of 29 July 1999)

On page 3 of the cover, in the contents, and on page 53:

for: 'Decision of the EEA Joint Committee No 101/98/COL of 30 October 1998 amending Annex II (Technical regulations, standards, testing and certification) to the EEA Agreement',

read: 'Decision of the EEA Joint Committee No 101/98 of 30 October 1998 amending Annex II (Technical regulations, standards, testing and certification) to the EEA Agreement'.

# Corrigendum to Decision of the EEA Joint Committee No 103/98/COL of 30 October 1998 amending Annex XIII (Transport) to the EEA Agreement

(Official Journal of the European Communities L 197 of 29 July 1999)

On page 3 of the cover, in the contents, and on page 55:

for: 'Decision of the EEA Joint Committee No 103/98/COL of 30 October 1998 amending Annex XIII (Transport) to the EEA Agreement',

read: 'Decision of the EEA Joint Committee No 103/98 of 30 October 1998 amending Annex XIII (Transport) to the EEA Agreement'.

Corrigendum to Decision of the EEA Joint Committee No 104/98/COL of 30 October 1998 amending Annex XVIII (Health and safety at work, labour law, and equal treatment for men and women) to the EEA Agreement

(Official Journal of the European Communities L 197 of 29 July 1999)

On page 3 of the cover, in the contents, and on page 56:

for: 'Decision of the EEA Joint Committee No 104/98/COL of 30 October 1998 amending Annex XVIII (Health and safety at work, labour law, and equal treatment for men and women) to the EEA Agreement',

read: 'Decision of the EEA Joint Committee No 104/98 of 30 October 1998 amending Annex XVIII (Health and safety at work, labour law, and equal treatment for men and women) to the EEA Agreement'.

# Corrigendum to Decision of the EEA Joint Committee No 105/98/COL of 30 October 1998 amending Annex XX (Environment) to the EEA Agreement

(Official Journal of the European Communities L 197 of 29 July 1999)

On page 3 of the cover, in the contents, and on page 57:

for: 'Decision of the EEA Joint Committee No 105/98/COL of 30 October 1998 amending Annex XX (Environment) to the EEA Agreement',

read: 'Decision of the EEA Joint Committee No 105/98 of 30 October 1998 amending Annex XX (Environment) to the EEA Agreement'.